## 22 MAY 2025 (GA-B04)

|       | 22 1211 2020 (0.1 201)                  |                      |  |  |  |  |
|-------|---|----------------------|--|--|--|--|
| HOUR  | PRESENTER                               | INTRODUCER           | TITLE  |  |  |  |
|       |   |                      | Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Ali Şükrü ÖZBAY  |  |  |  |
| 10:00 | Beyza TOPCU                             | Beyza Ural           | Learning Beyond the Classroom: An Autobiographical Study of Self-reflection, Art, and Autonomy in Language Education                                       |  |  |  |
| 10:15 | Cansu GÜMÜŞ                             | MahbtAllah Alrafayıa | Investigating Linguistic Features in Detective Fiction: A Corpus-based Analysis of "Sherlock Holmes" and Agatha Christie                                   |  |  |  |
| 10:30 | Ceyda Nur COŞKUN                        | Azra Lermi           | Enrichment of Learning Processes by Integrating GenAI Applications into a Corpus-based EAP Course for NNS MA and PhD Students                              |  |  |  |
| 10:45 | Pelin YILMAZ                            | Beyza Darıcalı       | A Corpus-based Study of Cultural Variations in International Scholarship: Comparative Analysis of Germanic, French, Hellenic, and Turkish Studies          |  |  |  |
| 11:00 | Yavuz Hüseyin HELEP                     | Zeynep Mısır         | Empowering Teacher Educators: Key Strategies and Initiatives for Successful GenAI Integration in Teaching Practices  |  |  |  |
| 11:15 | Zeynep MARABA AKBULUT                   | Merve Birinci        | Shifting Power in EFL Classroom  |  |  |  |
|       |   |                      | Supervisor - Asst. Prof. Dr. Hasan SAĞLAMEL  |  |  |  |
| 13:00 | Aleyna TAŞTEKİN                         | Elif Sönmez          | Examining the Impact of Cultural Familiarity on English Listening Comprehension Skills   |  |  |  |
| 13:15 | Ayşegül KASAP                           | Merve Yaren Ünal     | Language Assessment Literacy & Teachers' Sense of Self-efficacy in Language Education: A Study on Pre-service Teachers                                     |  |  |  |
| 13:30 | Edanur DOĞAN                            | Nilay Ayaz           | Investigating the Effects of Artificial Intelligence Tools on Willingness to Communicate in Language Learning  |  |  |  |
| 13:45 | Umut ÖZDİNÇER                           | Nisanur Ergenç       | Developing an AI-based English Proficiency Test Aligned with CEFR  |  |  |  |
| 14:00 | Onur DİŞTAŞ                             | Nisanur Ergenç       | Research Self-Efficacy: Does Thesis Writing Help?  |  |  |  |
|       | Supervisor - Dr. Özlem ÇAKMAKOĞLU       |                      |  |  |  |  |
| 14:15 | Dursun Can GÜLER                        | Göksu Karadeniz      | Rewriting the Arthurian Legend   |  |  |  |
| 14:30 | Mert KARAKOÇ                            | Mahmut Gürçalı       | Victorian Era through Lord Alfred Tennyson's Biographical Works  |  |  |  |
|       | Supervisor - Lect. Dr. Nilgün MÜFTÜOĞLU |                      |  |  |  |  |
| 14:45 | Aleyna ÇAKMAK                           | Efe Acartürk         | The Representation of Tess in Thomas Hardy's "Tess of the d'Urbervilles" as a Fallen Woman   |  |  |  |
| 15:00 | Melek Sude ATEŞ                         | Yiğit Can Dinç       | An Investigation of Sylvia Plath 's "The Bell Jar" from the Perspective of Psychoanalytical Theory   |  |  |  |
| 15:15 | Mert TÜRKOĞLU                           | Sevim Alkan          | The Gothic Concept in Literature through the Lens of Oscar Wilde's "The Picture of Dorian Gray"  |  |  |  |
| 15:30 | Oğuzcan BAYRAKTAR                       | Gülden Akyıldız      | An Analysis of Lacan's Concepts of the Gaze and the Big Other in George Orwell's "1984"  |  |  |  |
| 15:45 | Zehra KARAKUŞ                           | Alra Yağmur Türksoy  | Courtly Love as a Mediation of Sexual Difference and Desire: Exploring the Symbolic and the Real in Lacanian Psychoanalysis through Dante's "The New Life" |  |  |  |
|       |   |                      |  |  |  |  |

### KTUDELL 22ND GRADUATION DAYS THESES DEFENSES PROGRAM

#### 22 MAY 2025 (DD-B01)

|       | 22 MAI 2025 (DD-B01)                              |                    |   |  |  |
|-------|---|--------------------|---|--|--|
| HOUR  | PRESENTER   | INTRODUCER TITLE   |   |  |  |
|       | Supervisor - Asst. Prof. Dr. Hilal ÖZTÜRK BAYDERE |                    |   |  |  |
| 10:00 | Aybüke KIVILCIM                                   | Hale Nur Ekici     | Translation Oriented Text-analysis and Turkish Translation of "The Little Man" and "Defeat" Plays by John Galsworthy                            |  |  |
| 10:15 | Betül SARI  | Yağmur Tuğba Aydın | Evaluating the Performance of Machine Translation Systems in Literary Translation Applications with a Focus on Creativity and Lexical Diversity |  |  |
| 10:30 | İbrahim HIZ                                       | Mert Altınışık     | Translation-oriented Text Analysis and Turkish Translation of "The Most Dangerous Game" by Richard Connell                                      |  |  |
| 10:45 | Kazım SANLIOL                                     | Oktay Yüksel       | If the Souls Spoke in Turkish: The Translation-oriented Text Analysis and Turkish Translation of "Souls Belated" by Edith Wharton               |  |  |
| 11:00 | Sabiha Nur İNAN                                   | Talha Görgülü      | Translation-oriented Text Analysis and the Turkish Translation of Louisa May Alcott's "The Rose Family: A Fairy Tale"                           |  |  |
| 11:15 | Yeliz KIRBIYIK                                    | Tuba Okumuş        | Satire across Languages: Translation and Analysis of Six Selected Short Stories of Hector Hugh Munro  |  |  |

## 22 MAY 2025 (DD-B01)

|       | 22 MAI 2023 (DD-D01)                          |                       |   |  |  |
|-------|---|-----------------------|---|--|--|
| HOUR  | PRESENTER                                     | INTRODUCER            | TITLE   |  |  |
|       | Supervisor - Asst. Prof. Dr. Muhammed BAYDERE |                       |   |  |  |
| 13:00 | Ayşegül TEKEŞİN                               | Nurselin Öncüloğlu    | Multi-Media Translation of "The Velveteen Rabbit": Textual, Visual and Auditory Translation for Turkish Children  |  |  |
| 13:15 | Berkay BULUT                                  | Meryem Türe           | Translation of the Novella "The Haunted Man and the Ghost's Bargain" into Turkish under the Guidance of Translation-oriented Text Analysis                            |  |  |
|       | Bilge Hilal KARA                              | Nidanur Okyay         | Comparing Dubbing and Subtitling in "Snow White and the Seven Dwarfs": A Study of Versions from 1937 and 2025   |  |  |
| 13:45 | Çiğdem ÖZÇELİK                                | Şirin Dayanç          | Translation of "The Mastery of Destiny" by James Allen into Turkish   |  |  |
| 14:00 | Dilek AKPINAR                                 | Beril Nisa Yücepur    | Exploring the Translation Quality of Humor in the Turkish Subtitles of "Friends" Based on Audience Reception: A Comparative Research of Human and Machine Translation |  |  |
| 14:15 | Fatma Nur KARAKUŞ                             | Feyza Nur Ok          | Translating "The Wind in the Willows" into Turkish to Enhance Intercultural Awareness in Children   |  |  |
|       | BREAK   |                       |   |  |  |
| 15:00 | Hayrunnisa GÜVEN                              | Serhat Aslan Külçe    | A Comparative Reader-Reception Study of LLM and Human Translation in Turkish Literature Internationalization: The Case of Sait Faik's Storytelling                    |  |  |
| 15:15 | Melih TİMUÇİN                                 | Nisa Nur Kuş          | Translating Poetic Form: Eliot, Thomas, Hardy, and Shelley in Turkish   |  |  |
| 15:30 | Muhammet KAÇAĞAN                              | Rumeysa Dilara Kuşbey | Historicizing War Correspondence: Translating the War Correspondence of the "Daily News" (1877) for Turkish Scholarship   |  |  |
| 15:45 | Selin ÖZGÜL                                   | Emin Duran            | A Comparative Quality Assessment of Specialized NMT and LLM Translation in the Context of Legal Translation in the Turkish-English & English-Turkish Language Pairs   |  |  |
| 16:00 | Sena ÇETİN                                    | Sude Üçüncü           | Audience Perception of Subtitling Quality: Comparing ChatGPT and Human Translation for a Turkish Audience   |  |  |
| 16:15 | Umut TEMİZ                                    | Deniz Şahin           | Exploring the Impact of Localization Quality on User Experience in Turkish: A Study on E-commerce Mobile Apps   |  |  |
| 16:30 | Yelis LAKERTA                                 | Şevval Hasret Yıldız  | Turkish Translation of "Scarlet Stockings" by Louisa May Alcott   |  |  |
|       |   |                       |   |  |  |

### KTUDELL 22ND GRADUATION DAYS THESES DEFENSES PROGRAM

## 22 MAY 2025 (DD-Z03)

|       | 22 MAY 2025 (DD-Z03)                      |   |  |  |  |  |
|-------|---|---|--|--|--|--|
| HOUR  | PRESENTER INTRODUCER TITLE                |   |  |  |  |  |
|       | Supervisor - Asst. Prof. Dr. Fehmi TURGUT |   |  |  |  |  |
| 13:00 | Abdulrahman ALAYOUBİ                      | ulrahman ALAYOUBİ Feyza Yahşi The Effects of Social Media on Literature |  |  |  |  |
| 13:15 | Ahmet ÖZAYDIN                             | Sevdenur Mezarcı  | Norse Mythology's Influence on English Literature and Anglo-Saxon Culture: Symbolism in "Beowulf"  |  |  |  |
| 13:30 | Belemir ERDEMİR                           | Gülbeniz Topal  | The Alienating Power of Love in Shakespeare's Plays, "Romeo and Juliet" and "Othello"  |  |  |  |
| 13:45 | Duygu TOSUN                               | Çiğdem Yağcı  | The Portrayal of the American Dream and Its Relationship with Self-deception in Eugene O'Neill's "The Iceman Cometh"                       |  |  |  |
| 14:00 | Hatice Kübra BİNAY                        | Yasin Yılmaz  | Loss and Rebirth: The Impact of Mythological Elements on Individual Identity Formation in Neil Gaiman's "The Ocean at the End of the Lane" |  |  |  |
|       | BREAK                                     |   |  |  |  |  |
|       | Supervisor - Asst. Prof. Dr. Fehmi TURGUT |   |  |  |  |  |
| 14:30 | Haydar SÜMBÜL                             | Kübra Çankal  | Cultural Discourse Analysis of Amazon Prime Video's Television Series "The Boys"   |  |  |  |
| 14:45 | İremnur ÖNAL                              | Semanur Özdemir   | The Sociology of Love in Shakespeare's "Othello" and "Antony and Cleopatra"  |  |  |  |
| 15:00 | Ömer Faruk AYGET                          | Emine Hilal Kahraman  | Enlightened Sexism and the Illusion of Equality in Contemporary Media  |  |  |  |
| 15:15 | Pelin KALYONCU                            | Abdullah Kayıntu  | Alienation in Short Stories: A Comparative Analysis of "Thank God Nothing Lasts Forever" and "It Won't Be Long, It Won't Belong"           |  |  |  |
| 15:30 | Serdar Mertcan KAÇAR                      | Kuzey Kamiloğlu   | Interpretation of Perceptions: How Newspaper Headlines Interprets Public Understanding of AI   |  |  |  |
|       |   |   |  |  |  |  |

#### 23 MAY 2025 (GA-B04)

|       | 25 MAY 2025 (GA-B04)                               |                          |  |  |  |  |
|-------|--|--------------------------|--|--|--|--|
| HOUR  | PRESENTER  | INTRODUCER               | TITLE  |  |  |  |
|       | Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Tuncer YILMAZ        |                          |  |  |  |  |
| 10:00 | Helin ÖZEL   | Yeşim Ece Karaburan      | The Rebirth of Women in Mythology: Feminist Discourse in Madeline Miller's "Circe"                         |  |  |  |
| 10:15 | Ömer TUNCA   | Sacide Nur Ak            | American Realism: Origins, Themes, and Social Reflections in John Steinbeck's "Of Mice and Men"            |  |  |  |
| 10:30 | Sinem Serdem ESKİOĞLU                              | Fatma Nur Koçan          | Prometheus in World Literature: Rebellion and Creativity in Mythology and Mary Shelley's "Frankenstein"    |  |  |  |
| 10:45 | Yaşar Murat BEDEL                                  | Alper Enes Özev          | Narrative Techniques in Modernist Literature: Virginia Woolf and the Stream of Consciousness               |  |  |  |
|       | Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Nazan YILDIZ ÇİÇEKÇİ |                          |  |  |  |  |
| 11:00 | Betül ALICI  | Ozan Altun               | Self-discovery and Women in "The Voyage Out" by Virginia Woolf   |  |  |  |
| 11:15 | Beyza YILDIZ                                       | Berat Madak              | The Effect of Social Classes on Marriage in "Emma" by Jane Austen  |  |  |  |
| 11:30 | Çağla Zeynep YILMAZ                                | Elif Cemre Akın          | The Conflict between Good and Evil in "Oliver Twist"   |  |  |  |
| 11:45 | Eda EKMEKCİOĞLU                                    | Rozarin Engin            | Reflections of Class Conflict: Class Hierarchy and Social Stratification in Charlotte Brontë's "Jane Eyre" |  |  |  |
|       | BREAK  |                          |  |  |  |  |
|       |  |                          | Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Nazan YILDIZ ÇİÇEKÇİ   |  |  |  |
| 13:00 | Fevziye BOZTEPE                                    | İrem Keskin              | The Class Distinction as Delineated in "Mansfield Park" by Jane Austen                                     |  |  |  |
| 13:15 | Habibe BOZKAYA                                     | Adil Mirza Köroğlu       | Love and Matrimony: The Essentials of Marriage in Jane Austen's "Pride and Prejudice"                      |  |  |  |
| 13:30 | Helin Kader BULUT                                  | Emine Hacı               | The Effects of the French Revolution on Individuals and Society in "A Tale of Two Cities"                  |  |  |  |
| 13:45 | Sıla UZUN  | Seyyed Amir Bagheri      | The Elements of Gothic Romanticism in "The Castle of Otranto" by Horace Walpole                            |  |  |  |
| 14:05 | Şüheda KANSIZ                                      | Asmaa Nabil Taha Mayallo | Gender Inequality in "Mrs. Dalloway" by Virginia Woolf   |  |  |  |
|       | _  |                          |  |  |  |  |

#### KTUDELL 22ND GRADUATION DAYS THESES DEFENSES PROGRAM

|       | 23 MAY 2025 (DD-B01)                        |                     |  |  |  |
|-------|---|---------------------|--|--|--|
| HOUR  | PRESENTER                                   | INTRODUCER          | TITLE  |  |  |
|       |   |                     | Supervisor - Prof. Dr. Mustafa Zeki ÇIRAKLI  |  |  |
| 10:00 | Aleyna KAYA                                 | Sena Maraba         | Aliza's Back Home  |  |  |
| 10:15 | Arda Can ATIŞ                               | Öznur Su Öztürkoğlu | An Investigation of Learners and Teachers' Perceptions of the Use of Creative Drama: A Critical Literature Review      |  |  |
| 10:30 | Başar GENÇALİOĞLU                           | Zeynep Bigem Aydin  | A Visual Narrative Analysis of Hieronymus Bosch's "The Garden of Earthly Delights"                                     |  |  |
| 10:45 | Buse YAZICI                                 | Umut Yılmaz         | A Critical Review of Charles Dickens' "Hard Times" from the Perspective of Child Labour Abuse                          |  |  |
| 11:00 | Elif EYÜBOĞLU                               | Zeynep Küçükay      | A Comparative Study of Gothic Elements in "The Castle of Otranto" and "Gulyabani"                                      |  |  |
|       | BREAK                                       |                     |  |  |  |
|       | Supervisor - Prof. Dr. Mustafa Zeki ÇIRAKLI |                     |  |  |  |
| 13:00 | Emine AKIN                                  | Duru Öğüt           | A Critical Review of Duygu Asena's "The Woman Has No Name" from Feminist Perspective                                   |  |  |
| 13:15 | Ömer POLATEL                                | Nagihan Paksoy      | Creative Isekai Writing Project: A Novella   |  |  |
| 13:30 | Tuğçe BULUT                                 | Sıla Öykü Akşit     | Representation of Inferiority Complex in Tony Morrison's "The Bluest Eye"  |  |  |
| 13:45 | Tutku BERBEROĞLU                            | Azra Diyar Yazıcı   | Creative Fiction Writing Project: Shades of Good & Evil in Characterisation in the Novel "Wine of Madness"             |  |  |
| 14:00 | Zeynep ONAY                                 | Emre Var            | Revoicing Greek Mythology Narratives: A Poetic Exploration of Emotional Dialogues between Legendary Lovers in 12 Poems |  |  |
|       |   |                     |  |  |  |

| 22 | TA /F A | T7 3 | 025 ( |      | DO 4         |
|----|---------|------|-------|------|--------------|
| 43 | IVI A   | Y 20 | ひとろし  | (TA- | <b>B04</b> ) |

|       | 23 MAT 2023 (GA-D04)                               |                     |  |  |  |  |  |
|-------|--|---------------------|--|--|--|--|--|
| HOUR  | PRESENTER  | INTRODUCER          | TITLE  |  |  |  |  |
|       | Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Tuncer YILMAZ        |                     |  |  |  |  |  |
| 10:00 | Helin ÖZEL   | Yeşim Ece Karaburan | The Rebirth of Women in Mythology: Feminist Discourse in Madeline Miller's "Circe"                         |  |  |  |  |
|       | Ömer TUNCA   | Sacide Nur Ak       | American Realism: Origins, Themes, and Social Reflections in John Steinbeck's "Of Mice and Men"            |  |  |  |  |
| 10:30 | Sinem Serdem ESKİOĞLU                              | Fatma Nur Koçan     | Prometheus in World Literature: Rebellion and Creativity in Mythology and Mary Shelley's "Frankenstein"    |  |  |  |  |
| 10:45 | Yaşar Murat BEDEL                                  | Alper Enes Özev     | Narrative Techniques in Modernist Literature: Virginia Woolf and the Stream of Consciousness               |  |  |  |  |
|       |  |                     | Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Nazan YILDIZ ÇİÇEKÇİ   |  |  |  |  |
| 11:00 | Betül ALICI  | Ozan Altun          | Self-discovery and Women in "The Voyage Out" by Virginia Woolf   |  |  |  |  |
| 11:15 | Beyza YILDIZ                                       | Berat Madak         | The Effect of Social Classes on Marriage in "Emma" by Jane Austen  |  |  |  |  |
| 11:30 | Çağla Zeynep YILMAZ                                | Elif Cemre Akın     | The Conflict between Good and Evil in "Oliver Twist"   |  |  |  |  |
| 11:45 | Eda EKMEKCİOĞLU                                    | Rozarin Engin       | Reflections of Class Conflict: Class Hierarchy and Social Stratification in Charlotte Brontë's "Jane Eyre" |  |  |  |  |
|       | BREAK  |                     |  |  |  |  |  |
|       | Supervisor - Assoc. Prof. Dr. Nazan YILDIZ ÇİÇEKÇİ |                     |  |  |  |  |  |
| 13:00 | Fevziye BOZTEPE                                    | İrem Keskin         | The Class Distinction as Delineated in "Mansfield Park" by Jane Austen                                     |  |  |  |  |
| 13:15 | Habibe BOZKAYA                                     | Adil Mirza Köroğlu  | Love and Matrimony: The Essentials of Marriage in Jane Austen's "Pride and Prejudice"                      |  |  |  |  |
| 13:30 | Helin Kader BULUT                                  | Emine Hacı          | The Effects of the French Revolution on Individuals and Society in "A Tale of Two Cities"                  |  |  |  |  |
| 13:45 | Sıla UZUN  | Seyyed Amir Bagheri | The Elements of Gothic Romanticism in "The Castle of Otranto" by Horace Walpole                            |  |  |  |  |
| 14:10 | Şüheda KANSIZ                                      | Asmaa Nabil Taha Ma | Gender Inequality in "Mrs. Dalloway" by Virginia Woolf   |  |  |  |  |
|       |  |                     |  |  |  |  |  |

## KTUDELL 22ND GRADUATION DAYS THESES DEFENSES PROGRAM

## 23 MAY 2025 (DD-B01)

| HOUR  | PRESENTER                                   | INTRODUCER          | TITLE  |  |  |  |  |
|-------|---|---------------------|--|--|--|--|--|
|       | Supervisor - Prof. Dr. Mustafa Zeki ÇIRAKLI |                     |  |  |  |  |  |
| 10:00 | Aleyna KAYA                                 | Sena Maraba         | Aliza's Back Home  |  |  |  |  |
| 10:15 | Arda Can ATIŞ                               | Öznur Su Öztürkoğlu | An Investigation of Learners and Teachers' Perceptions of the Use of Creative Drama: A Critical Literature Review      |  |  |  |  |
| 10:30 | Başar GENÇALİOĞLU                           | Zeynep Bigem Aydin  | A Visual Narrative Analysis of Hieronymus Bosch's "The Garden of Earthly Delights"                                     |  |  |  |  |
| 10:45 | Buse YAZICI                                 | Umut Yılmaz         | A Critical Review of Charles Dickens' "Hard Times" from the Perspective of Child Labour Abuse                          |  |  |  |  |
| 11:00 | Elif EYÜBOĞLU                               | Zeynep Küçükay      | A Comparative Study of Gothic Elements in "The Castle of Otranto" and "Gulyabani"                                      |  |  |  |  |
|       | BREAK                                       |                     |  |  |  |  |  |
|       | Supervisor - Prof. Dr. Mustafa Zeki ÇIRAKLI |                     |  |  |  |  |  |
| 13:00 | Emine AKIN                                  | Duru Öğüt           | A Critical Review of Duygu Asena's "The Woman Has No Name" from Feminist Perspective                                   |  |  |  |  |
| 13:15 | Ömer POLATEL                                | Nagihan Paksoy      | Creative Isekai Writing Project: A Novella   |  |  |  |  |
| 13:30 | Tuğçe BULUT                                 |                     | Representation of Inferiority Complex in Tony Morrison's "The Bluest Eye"  |  |  |  |  |
| 13:45 | Tutku BERBEROĞLU                            | Azra Diyar Yazıcı   | Creative Fiction Writing Project: Shades of Good & Evil in Characterisation in the Novel "Wine of Madness"             |  |  |  |  |
| 14:00 | Zeynep ONAY                                 | Emre Var            | Revoicing Greek Mythology Narratives: A Poetic Exploration of Emotional Dialogues between Legendary Lovers in 12 Poems |  |  |  |  |
|       |   |                     |  |  |  |  |  |